de nouvelles entreprises; Conseils en gestion; Amélioration des entreprises existantes; Aide à l'expansion; Exécution des programmes décentralisés; Gestion des ressources humaines; Commercialisation, Distribution et Design (qui travaille en étroite collaboration avec l'Institut du design du Manitoba); Technologie et Approvisionnement; et Coordination communautaire et régionale. Les deux organismes sont le Conseil de recherches du Manitoba et l'Institut du design du Manitoba.

La Direction des sciences et de la technologie exécute des programmes en collaboration avec le Conseil de recherches du Manitoba. Tous deux encouragent l'application efficace de la technologie au Manitoba et conseillent le ministre de l'Industrie et du Commerce en matière de sciences et de technologie. Le Programme d'aide à la recherche et au développement accorde une aide financière pour la mise au point de nouveaux produits; le Centre d'aide technique fournit des renseignements et de l'aide sur le plan technique, des renseignements et de l'aide aux inventeurs, des conseils sur la mise au point de produits et les techniques de fabrication, ainsi que des conseils sur des questions techniques aux ministères provinciaux, et fédéraux.

Le Groupe de la planification économique et de la recherche en matière de politique s'occupe de planification économique, d'évaluation et d'aide à la recherche. Il prépare des rapports économiques, et effectue des recherches et des analyses pour être en mesure de formuler des recommandations sur des questions économiques et socio-économiques.

La Direction de la planification consacre ses efforts à l'amélioration qualitative de la recherche économique et à l'orientation du développement industriel. La Direction des politiques surveille l'état des économies nationale et provinciales, et prépare des rapports et des prévisions. La Direction des programmes conçoit et exècute des projets de recherche directement liés aux programmes du ministère et à d'autres programmes du gouvernement. La Direction de la planification régionale surveille les tendances socio-économiques dans les régions rurales du Manitoba. Elle évalue l'incidence des réalisations planifiées, prévues ou récentes, aide d'autres directions à faire l'intégration entre les données statistiques et les données locales, aide à l'élaboration de stratégies régionales et fournit une source exhaustive de données sur les régions rurales du Manitoba.

La Société de développement du Manitoba est une société de la Couronne créée en 1958 pour aider les entreprises à accroître la productivité et à relever les niveaux des salaires. Elle encourage les exportations et le remplacement des produits importés par des produits de provenance locale.

La Société fournit de l'aide financière aux entreprises sous forme de prêts ou d'investissements, ou les deux. De concert avec le ministère de l'Industrie et du Commerce du Manitoba, elle offre de l'aide dans les domaines de la technique et de la gestion. Elle aide également à la préparation des demandes de financement adressées aux banques et autres sources, et à la présentation des demandes de subventions fédérales et provinciales.

## Saskatchewan

Les objectifs principaux du ministère de l'Industrie et du Commerce sont de stimuler la croissance économique de la Saskatchewan et d'élargir et de diversifier l'infrastructure économique de la province.

La Direction du développement de l'industrie encourage l'établissement de nouvelles usines manufacturières et de transformation, d'installations de distribution et d'entreposage, d'industries d'exploitation des ressources et de services à l'intention de l'industrie. Elle aide les entreprises existantes à agrandir et à diversifier leurs installations, détermine et évalue les possibilités de développement, et fournit des renseignements sur toutes les phases de l'évolution économique de la province et sur son potentiel.

17.3.8